

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 24 (1906)
Heft: 503

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an fr. 6.
2^e semestre 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concords. — Japans Handel und Industrie in 1905/06 (Schluss). — Lage der Industrie in Grossbritannien. — Rohisenproduktion der Welt. — Aussenhandel der Schweiz. — Commerce extérieur de la Suisse. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzulegen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sich, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizugehen.

Dichiarazioni di fallimenti.

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio del fallimento, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, metteranno a disposizione dell'ufficio del fallimento, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Bern. Konkursamt Bern-Stadt. (2301)

Gemeinschuldner: Meyer, Emil, von Innertkirchen, geb. 1871, Wirt im Weissenbühl in Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Dezember 1906.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 17. Dezember 1906, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Bern-Stadt, Amthaus, II. Stock, Zimmer Nr. 23.

Eingabefrist: 12. Januar 1907.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Unterrheintal in Thal. (2300)

Gemeinschuldner: Homburger, Edwin, Spezerei- und Baumaterialienhandlung, in Berneck.

Datum der Konkurseröffnung: 4. Dezember 1906.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 15. Dezember 1906, nachmittags 3 Uhr, im «Hirschen» in Berneck.

Eingabefrist: Bis 4. Januar 1907.

Kt. Graubünden. Konkursamt Ober-Engadin in Samaden. (2319)

Gemeinschuldner: Giudici-Lee, Pietro, Accordant, St. Moritz.

Datum der Konkurseröffnung: 28. November 1906.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 22. Dezember 1906, nachmittags 1 Uhr, im Gemeindefaßhaus in Samaden.

Eingabefrist: 15. Januar 1907.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Lugano. (2308)

Fallito: Dal Pazzo, Federico, già in Lugano, ora d'ignota dimora.

Data della dichiarazione del fallimento: 6 dicembre 1906.

Prima adunanza dei creditori: 22 dicembre 1906, alle ore 3 pomeridiane, nell'ufficio d'esecuzione e fallimenti, in Lugano.

Termine per le insinuazioni: 12 gennaio 1907.

Ct. de Vaud. Office des faillites d'Yverdon. (2320)

La succession répudiée de Boissard, Maurice-Henri, négociant, à Yverdon.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 décembre 1906.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes, ou à quel-que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, sous peine de réserve; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 14 décembre 1906, à 2 heures du jour, à l'Hôtel-de-Ville, à Yverdon.

Délai pour les productions: 12 janvier 1907.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (2311/13)

Faillie: Société anonyme lettre A de la rue de Monthoux.

Date de l'ouverture de la faillite: 5 décembre 1906.

Première assemblée des créanciers: 22 décembre 1906, à 10 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1^{er} cour, 1^{er} étage.

Délai pour les productions: 12 janvier 1907.

Failli: Jaquet, J. M., Rue du Pont Neuf, 8, à Carouge.

Date de l'ouverture de la faillite: 5 décembre 1906.

Première assemblée des créanciers: 22 décembre 1906, à 11 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1^{er} cour, 1^{er} étage.

Délai pour les productions: 12 janvier 1907.

Par jugement du 10 décembre 1906 la cour de justice civile a confirmé le jugement du tribunal de première instance du 17 novembre 1906 déclarant en état de faillite Dame Thilo, V., négociante en tabacs, Grand Quai, n° 10.

Première assemblée des créanciers: 21 décembre 1906, à 4 heures avant-midi, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 1^{er} cour, 1^{er} étage.

Délai pour les productions: 12 janvier 1907.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (2275')

Gemeinschuldner: Sulzer-Ernst, Max, Kaufmann, in Zürich V.

Anfechtungsfrist: Bis 18. Dezember 1906.

Kt. Bern. Konkursamt Bern-Land. (2302)

Gemeinschuldner: Leuenberger, Friedrich, Jakobs, von Ursenbach, Wirt und Küfer in Reidenbach bei Boltigen.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 22. Dezember 1906.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (2310)

Faillie: La Société Suisse pour l'exploitation d'hôtels en liquidation, ayant son siège à La Chaux-de-Fonds.

Délai pour intenter l'action en opposition: 22 décembre 1906.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (2314)

Failli: Favre, Jean, imprimeur, Rue d'Arve, à Carouge.

Délai pour intenter l'action en opposition: 22 décembre 1906.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. 251.)

(L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne. Office des faillites de Courtelary. (2273)

Failli: Matti, Rodolphe, notaire, à St-Imier.

Délai pour intenter l'action en opposition: 18 décembre 1906.

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (2317/18)

Gemeinschuldner: Rasser- (Weiler), Emil.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 24. Dezember 1906.

Gemeinschuldner: Söll-Petitjean, Joseph, Baumeister.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 22. Dezember 1906.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (2299)

Failli: Melliger, P., charpente et menuiserie, à Lausanne.

Délai pour intenter l'action en opposition: 22 décembre 1906.

Ct. de Genève. District de Genève. (2304)

En suite d'une nouvelle production, l'état de collocation de la succession répudiée Philippin, L., quand-vivant architecte, à Genève, a été rectifié.

Les créanciers peuvent prendre connaissance de cette rectification à l'office des faillites et les actions en opposition doivent être intentées dans les dix jours de la présente publication, soit jusqu'au 22 décembre 1906.

L'administrateur de la liquidation:

H. L. Duchosal.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (2315/16)

Faillis:

Glaser, W., négociant, Rue du Marché, 9.

Gallet, Louis, charpentier, Rue des Maraichers.

Délai pour intenter l'action en opposition: 22 décembre 1906.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich. Konkursamt Winterthur. (2297)
Gemeinschuldner: Jud-Hess, Jakob, von Zumikon, Inhaber der Firma «Jud-Hess», Gummiartikelgeschäft, Kasernenstrasse 44, in Winterthur.
Datum des Schlusses: 5. Dezember 1906.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier. (2298)
Failli: L'Éplattenier, Frédéric-Auguste, précédemment scieur, à Valangin, actuellement à La Chaux-de-Fonds.
Date de la clôture: 7 décembre 1906.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. St. Gallen. Konkursamt Tablat. (2309)
Liegenschafts-Steigerung.
Gemeinschuldner: Schweizer, Heinrich, Landwirt, in Büchel, St. Georgen.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 8. Januar 1907, nachmittags 4 Uhr, im «Hirschen», in St. Fiden.
Objekte:

- Ein Wohnhaus Nr. 830, asssekuriert für Fr. 6700.
- Eine Scheune Nr. 831, asssekuriert für Fr. 6000.
- Eine Viehhütte Nr. 829, asssekuriert für Fr. 600.
- Ein Wagenshopf Nr. 2212, asssekuriert für Fr. 600.
- 6 ha 53,87 Aren Wieswachs, Garten und Hofstatt.
- 4 ha 37,80 Aren Wieswachs, asssekuriert für Fr. 36,000.
- 2 ha 45 Aren Weidgang, asssekuriert für Fr. 4000.
- 94,29 Aren Waldboden, asssekuriert für Fr. 1300.

Schätzungssumme: Fr. 55,200.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 23. Dezember 1906 bei obgenanntem Amte auf.
Im übrigen wird auf Art. 257—259 des B.-G. über Schuldbetreibung und Konkurs verwiesen.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (2308)

Faillie: Société immobilière de l'Arve.
Jour, heure et lieu de la vente: mercredi, 30 janvier 1907, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, place du Bourg-de-Four, dans la salle des assemblées de faillites (1^{er} cour, 1^{er} étage).
Désignation des immeubles à vendre: Les immeubles à vendre sont inscrits sur les registres du nouveau cadastre de la commune de Plainpalais, et seront adjugés en deux lots, mais sous réserve du bloc.
Ils consistent en:

Premier lot:

1^o La parcelle 4950, feuille 5a, d'une contenance de 2 ares 88 mètres 75 décimètres, sur laquelle existe, lieu dit «rue de Carouge», le bâtiment portant le numéro 1221 du cadastre (n^o 87 municipal), d'une surface de 2 ares 64 mètres 75 décimètres, à destination de logement, construit en maçonnerie.

2^o La parcelle 4952, feuille 5a, d'une contenance de 1 are 05 mètres, lieu dit «rue Blanche», nature rue.

Second lot:

1^o La parcelle 4949, feuille 5a, d'une contenance de 2 ares 88 mètres 75 décimètres, sur laquelle existe, lieu dit «rue Blanche», le bâtiment portant le numéro 1221 bis du cadastre (n^o 3 municipal), d'une surface de 2 ares 64 mètres 75 décimètres, à destination de logement, construit en maçonnerie.

2^o La parcelle 4951, feuille 5a, d'une contenance de 2 ares 40 mètres, lieux dits «rue Blanche» et «rue de la Ferme», nature rue.

C'est avec toutes appartenances et dépendances sans exception ni réserve, et tous objets ou constructions placés sur le dit fonds, pour leur exploitation ou à perpétuelle demeure.

Mises à prix: Les fonds à vendre ne pourront être adjugés au-dessous des mises à prix suivantes, montant de l'estimation.

Premier lot. Mise à prix: Cent quarante mille francs (fr. 140,000).

Second lot. Mise à prix: Cent trente-deux mille francs (fr. 132,000).

Le bloc est expressément réservé.

Sommation: Sommation est faite par les présentes aux ayants-droit de servitudes, d'usufruits ou de baux, de produire à l'office dans le délai de vingt jours leurs droits sur les immeubles, faute de quoi l'adjudicataire n'en sera tenu qu'autant qu'ils auront été inscrits au bureau des hypothèques antérieurement à la publication de la faillite.

Avis: L'état des charges et conditions de la vente sera déposé, à partir du 4 janvier 1907, à l'office des faillites de Genève, où chacun pourra en prendre connaissance.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Ct. de Berne. District de Moutier. (2306)

Débiteurs: Grädel & Wilhelm, maitres menuisiers, à Moutier.
Date du jugement accordant le sursis: 3 décembre 1906.
Commissaire au sursis concordataire: Ed. Delévaux, notaire, à Moutier.
Délai pour les productions: Jusques et y compris le 2 janvier 1907.
Assemblée des créanciers: Mardi, 15 janvier 1907, à 2 heures de l'après-midi, en l'étude du commissaire.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 5 janvier 1907.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern. Gerichtspräsident von Bern als Nachlassrichter. (2305)

Durch Verfügung des Nachlassrichters von Bern vom 6. November 1906 ist die dem Vollmar, Heinrich, Uhrenhandlung und Bijouterie, Spitalgasse 2 in Bern, unterm 7. September 1906 erteilte Nachlassstundung um einen fernern Monat, d. h. bis 7. Januar 1907, verlängert worden.

Bern, den 6. Dezember 1906.

Der Sachwalter: A. Seiler, Notar.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Genève. Tribunal de première instance de Genève. (2307)

Débiteur: Koelliker, Emile, entrepreneur de vitrerie, aux Acacias (Genève).

Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 15 décembre 1906, à 2 heures de l'après-midi, au tribunal de première instance, sis à Genève, Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2^e cour, 1^{er} étage, salle A.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Japans Handel und Industrie in 1905/06.

(Bericht des schweiz. Gesandten in Tokio, Herrn Dr. Paul Ritter.)

X (Schluss).

Telegraphentaxen. Nach Eröffnung der neuen Kabellinie zwischen Amerika und Japan (bisher ging der Dienst über Europa) sind seit 1. August 1906 die Taxen zwischen Japan und Nord- sowie Südamerika um etwa 40 Sen (zirka Fr. 1.10) per Wort billiger geworden.

Frauen im Regierungsdiens. Das Verkehrsministerium hat während 3 Jahren Versuche mit weiblichen Beamten in Eisenbahnbureaux, an Billetschaltern, Postsparkassen, etc., gemacht. Die Resultate sind günstig ausgefallen und es wurden kürzlich eine grosse Anzahl Mädchen definitiv angestellt. Die Zahl der niederen Beamten, welche diesem Ministerium untersteht, soll 23—24,000 betragen, wovon nun ungefähr 1500 weiblichen Geschlechts sind. Unter den Fremden ist die Ansicht vorherrschend, dass man an den Schaltern durch die weiblichen Angestellten viel schneller, sicherer und höflicher bedient werde, als dies bei ihren Vorgängern der Fall gewesen ist.

Ausstellungen. Es ist beschlossen worden, im Jahre 1912 eine grosse Ausstellung in Japan abzuhalten. Sie wird den Titel «Japan Grand Exhibition» tragen.

An die benötigten Auslagen von cirka 10 Millionen Yen wird die Regierung einen Beitrag von 5 Millionen geben, 3 Millionen hat die Stadt, in welcher die Ausstellung stattfinden wird (zweifelloso Tokio), beizusteuern und 2 Millionen hofft man von den Ausstellern und Besuchern einzunehmen.

Die Ausstellungsgebäude sollen 36,000 Tsubo (1 Tsubo = 3,3 m²), das Ausstellungsareal soll 300,000 Tsubo bedecken.

Die Liste der Ausstellungsgebäude ist ungefähr dieselbe wie bei jeder grossen Ausstellung. 3 Konzerthallen sind vorgesehen. Die Industrie-, Maschinen- und Kunstgebäude sollen von Japanern und Fremden gemeinsam benutzt werden.

Bis 1912 liegt noch eine lange Zeitspanne vor uns, doch soll jetzt schon gesagt werden, dass die schweizerische Gesandtschaft ihr Möglichstes tun wird, um die schweizerische Industrie bei diesem Anlasse dem ostasiatischen Markte noch näher zu rücken.

Vom 20. März bis 20. Juni 1907 wird der Bezirk Tokio eine Ausstellung, genannt «Tokio Exhibition», veranstalten. Die Gebäude werden folgende Dimensionen haben: Industriehalle: 1248 Tsubo, Agrikultur-, Forst-, Marine- und Bergwerk 1712, Maschinen 500, Kunst 700. Ausstellungen anderer Bezirke als Tokio, sowie Formosa, Mandschurien, Korea und Saghalien 800 Tsubo. Fremden Ausstellungsgütern werden 1500—2000 Tsubo eingeräumt.

Die japanische Industrieausstellung in Mukden wird vom Oktober 1906 bis Januar 1907 dauern und nachher als ständiger grosser Bazar weiter bestehen bleiben.

Bedeutenden Erfolg versprechen sich unternehmende Japaner von schwimmenden Ausstellungen, welche sie in billig gekauften russischen Schiffen einzurichten gedenken. Die «Nagara-Maru», früher die «Nacateru» des Admirals Alexeïeff, hatte, als sie kürzlich ihre erste Reise in Osaka begann, während der 3 Tage, wo sie zu 10 Sen Eintrittsgeld im dortigen Hafen lag, enormen Zuspruch. 170 Aussteller haben sich beteiligt. Die erste Fahrt geht der Küste Zentraljapans entlang, nach Korea.

Im Oktober 1905 sind 30 kaufmännische und industrielle Agenten seitens der Regierung nach Mandschurien gesandt worden, um dort Untersuchungen anzustellen. Das Ministerium für Ackerbau und Handel beabsichtigt ferner ständige Handels-Agenten nach London, Paris, Berlin, Chicago, Tientsin und Hankow, sowie nach den Hauptmärkten Südamerikas, Indiens und Australiens zu senden zwecks Anknüpfung von Handelsverbindungen und Erschliessung neuer Absatzgebiete. Für diese neuen Aemter sind Yen 100,000 (Fr. 260,000) beantragt.

Seit Beendigung des Krieges hat Japan schon Schritte unternommen, um in Petersburg eine Handelsagentur, verbunden mit Musterausstellung, zu eröffnen. Muster im Werte von über Fr. 100,000 sind dem Handelsministerium bereits zur Verfügung gestellt.

Versicherungen. In den letzten Jahren ist das Versicherungsgeschäft jeglicher Art bedeutend gewachsen.

Die Feuerversicherung kann sich zwar bei den Japanern nie in dem Masse einbürgern wie bei uns, da bei der grossen Feuergefährlichkeit der billigen, nur aus Holz und Papier bestehenden Häuser und angesichts der Sorglosigkeit, mit welcher die Bewohner mit dem Licht und Feuer umgehen, die hohen Prämien für den grössten Teil der Bevölkerung unerschwinglich sind. Man fängt aber, wenigstens in den Städten, langsam an, feuersicherer zu bauen. Im allgemeinen hatte man bisher berechnet, dass ein japanisches Haus innert 10 Jahren einmal abrenne.

Es bestanden Ende 1905 folgende japanische Versicherungsgesellschaften: 34 für Leben, 17 gegen Feuer, 3 gegen Seeschaden, 1 gegen Krankheit, 1 gegen Militärnfall.

Die nachstehende Tabelle gibt den approximativen Wert der bis Ende Januar 1906 zu Kraft bestandenen Policen an: Feuer: 1903: Yen 480,000,000; 1904: Yen 570,000,000; 1905: Yen 710,000,000; 1906: Yen 892,000,000. Leben: 1903: Yen 200,000,000; 1904: Yen 215,000,000; 1905: Yen 220,000,000; 1906: Yen 236,000,000.

Jean Gerber, Lausanne

Bureaux und Magazine: 10, Rue du Midi. Entrepôts: Gare du Flon
Technisches Geschäft

empfeht sich für Lieferung sämtlicher technischer Bedarfsartikel, wie **Treibriemen jeder Art** (Spezialität Servus-Riemen), **Schmierapparate**, Oelsparapparate und Oelreiner. **Technische Gummi- und Asbestwaren**. **Armaturen für Dampf und Wasser**. **Hanf- und Gummi-schläuche** in bewährten Qualitäten. (2093.)

Alleinverkauf für die ganze Schweiz
der Schlauchfabrikate von

H. WERNECKE, Stäfa

Schweizerische Wagonsfabrik A.G. in Schlieren

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu einer
Freitag, den 28. Dezember 1906, nachmittags 4 Uhr, im Hotel Royal in Zürich
stattfindenden

ausserordentlichen Generalversammlung eingeladen.

Traktanden:

- 1) Revision der Statuten, verbunden mit Erhöhung des Grundkapitals.
- 2) Beschlussfassung über Zeichnung und vollständige Einzahlung der neuen Aktien.
- 3) Wahlen in den Verwaltungsrat. (2784.)
- 4) Eventuelle Mitteilungen.

Die Herren Aktionäre werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass gemäss § 10 der Gesellschaftsstatuten die Generalversammlung nur dann beschlussfähig sein wird, wenn an derselben mindestens die Hälfte der Aktien vertreten sind.

Stimmkarten sind unter schriftlicher Angabe der Aktiennummern bis spätestens den 27. Dezember in unserm Domizil zu beziehen.

Schlieren, den 12. Dezember 1906.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
E. Schulthess.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE SUISSE DE CHOCOLATS

(Peter et Kohler réunis)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le samedi, 22 décembre 1906, à 3 heures de l'après-midi
au CASINO à VEVEY

Ordre du jour:

Pouvoirs et crédits au conseil d'administration pour l'installation d'une
fabrique de chocolats aux Etats-Unis.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées du
13 au 19 décembre 1906, chez MM. A. Cuenod & Cie., à Vevey, Chavannes
& Cie., à Lausanne et à l'Union financière, à Genève. (2794.)

Vevey, le 10 décembre 1906.

Le conseil d'administration.

Chemische Fabrik Schlieren A. G. in Liq., in Schlieren

Die Herren Aktionäre werden zu einer **ausserordentlichen Generalversammlung** eingeladen auf **Samstag, den 29. Dezember 1906**, nachmittags 3 Uhr, im Café du Nord, in Zürich.

Traktanden:

- 1) Genehmigung eines Vergleiches behufs Sistierung eines pend. Prozesses.
- 2) Vorlage der Schlussrechnung und event. Auflösung der Gesellschaft.

Der Ausweis über den Aktienbesitz, d. h. die Berechtigung zur Teilnahme an dieser Generalversammlung wird vor Konstituierung im Sitzungsort entgegengenommen. (2789)

Schlieren, den 12. Dezember 1906.

Der Liquidator.

Gütschbahn-Gesellschaft — Rückzahlung von Obligationen

Gemäss dem der Gesellschaft laut Text der Obligationen zustehenden Recht sind innert vorgeschriebener Frist folgende 34 Obligationen der Gesellschaft von der Emission 1895 zur Rückzahlung auf den 31. Dezember nächsthin ausgelost worden: Nr. 12, 25, 29, 31, 32, 53, 54, 55, 60, 62, 69, 72, 75, 76, 77, 79, 86, 91, 94, 95, 96, 103, 105, 106, 108, 113, 114, 117, 118, 119, 129, 130, 131 und 133. — Die Inhaber dieser Titel haben dieselben mit Coupons pro 1906 u. ff. vom 28. Dez. an bei der Luzerner Kantonalbank einzulösen gegen Empfangnahme des Gegenwertes. Mit dem 31. Dezember 1906 hört die fernere Verzinsung dieser Obligationen auf. (2792)

Luzern, den 5. Dezember 1906.

Gütschbahn-Gesellschaft.

Tuchfabrik Waedenswil A.G. in Wädenswil

Den Inhabern unserer Aktien bringen wir hiermit zur Kenntnis, dass der Coupon Nr. 6, und zwar Nr. 1—600 mit Fr. 45.—, und Nr. 601—900 mit Fr. 14.05, von heute an in unserer Geschäftskasse, sowie bei der Bank in Winterthur in Winterthur und Zürich, der Schweiz, Kreditanstalt in Zürich und der Bank Waedenswil zur Einlösung gelangt. (2787.)

Wädenswil, den 10. Dezember 1906.

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei H. JENT in Bern — Imprimerie H. JENT, à Berne.

Routinierter Reisender

wünscht auf Jan. od. Febr. 1907 seine
Stelle zu wechseln. Derselbe hat seit
6 Jahren ununterbrochen die Hand-
lungen der deutschen Schweiz mit Er-
folg besucht. Referenzen zu Diensten.
Offerten sub Chiffre Z X 12273 an
Rudolf Mosse, Zürich. (2783)

Gesucht

Tüchtiger Bureauchef

wird gesucht für die
Transportbureau
für die
einer französischen Aktien-
Gesellschaft.

Gründliche Kenntnisse des
Transport-Versicherungswesens
und, wenn möglich der
Sprachen, werden verlangt.

Geft. Offerten mit Angabe
der bisherigen Laufbahn und
Gehaltsansprüche sub Chiffre
Z G 12182 an die Annoncen-
Expedition (2766)

Rudolf Mosse, Zürich.



!! Nie wiederkehrende Gelegenheit!! Grosse Sendung amerik.

Rollpulte und Aktenschränke

feine Stücke, wegen grossen Lagers
wirklich reduziert, mit Garantie.

Eduard Tausky,

(2790.) Zürich 1, Thalgaasse 44.

Mr., 30 ans, marié, instruit, bon rédacteur et correspondant, dactylographe, actif, connaissant l'anglais, passablement l'allemand, ayant occupé postes importants dans banque et grande industrie, excellentes références, (2795.)

cherche situation supérieure

(banque, commerce, industrie).
Adresser offres sous Yc 16699 X
à Haenstein & Vogler, Genève.

Eine repräsentierende, über 12 Re-
ferenzen verfügende (2791.)

erste Kraft

z. Z. in ungekündeter Stellung, sucht
sich für

Reise und Bureau

per 1. April 1907 zu verändern.
Offerten unter Chiffre Z M 12312
an Rudolf Mosse, Zürich.

Gesuch • Employé intéressé •

Verfügbares Kapital 50 Mille. Auskunft erteilt Hermann Kocher in Bern.

Schlöpfer, Blankart & Cie., 12 Neuenhofstrasse, Zürich. Bankgeschäft.

Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Aus-
lande. (685)

Vermittlung von Kapitalanlagen.

Eröffnung laufender Rechnungen.

Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.

Diskonto von in- und ausländischen Wechseln.

Brauereigesellschaft z. Hirschen

St. Fiden

Der Coupon Nr. 18 unserer Aktien wird gemäss
Beschluss der heutigen Generalversammlung mit

— Fr. 30 —

bei den Herren Brettauer & Co., St. Gallen und an
unserer Kassa in St. Fiden eingelöst. (2793.)

St. Fiden, 10. Dezember 1906.

Die Direktion.

Schwesternhaus vom rothen Kreuz Zürich V

Bei der 6. Verlosung unseres unverzinslichen Anleihe sind nach-
stehend bezeichnete Obligationen ausgelost worden. Dieselben können
vom 15. dieses Monats an bei der Zürcher Kantonalbank zur Anzahlung
vorgewiesen werden:

Obligationen à Fr. 50: Nr. 14, 24, 28, 36, 40.
Obligationen à Fr. 100: Nr. 7, 30, 40, 51, 57, 58, 76, 92, 100, 103, 108,
123, 125, 133, 158, 186, 192, 232.
Obligationen à Fr. 500: Nr. 3, 10, 36.
Obligationen à Fr. 1000: Nr. 6, 12, 13, 48. (2780.)

Der Quästor: H. Streiff-Usterl.